



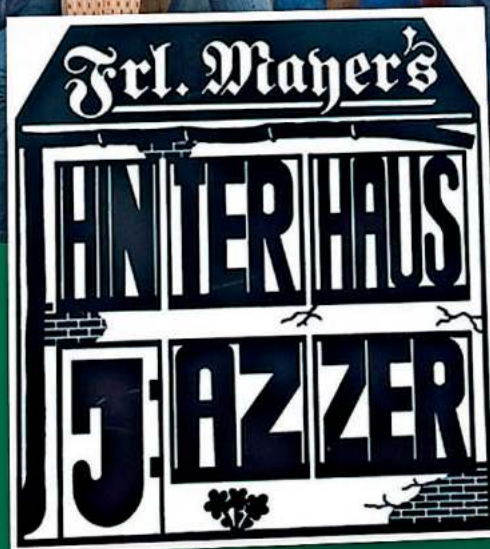
Amtsblatt der Gemeinde

Bürgerstiftung Kirchzarten aktueller Stand des Spendenkontos
158.197 Euro

Kirchzarten

45. Jahrgang
Donnerstag,
den 05. September 2013
Nummer 36

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;
E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: info@primo-stockach.de; Internet: www.primo-stockach.de

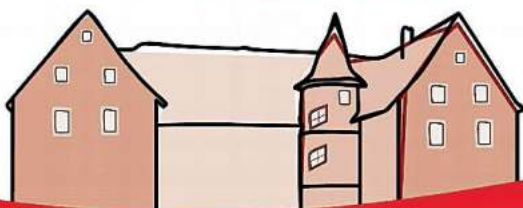


Eintritt: 16 Euro,
Schüler/Studenten 12 Euro
Einlass: 18 Uhr,
die Landfrauen bewirten

Vorverkauf: Sparkasse in
Kirchzarten und Kirchzarten-Burg,
Tourist-Info-Dreisamtal in
Kirchzarten, Fon 07661 907980

Reservierungen für die Abendkasse:
dreisam@petra-zentgraf.de

14.09.2013
19 Uhr
Innenhof der
Talvogtei



dreisam Klein Kunst Bühne
Burg

 Sparkasse
Hochschwarzwald

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Krankentransport (alle Rufnummern vorwahlfrei)	19222
Feuerwehr	112
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	9087-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

Apotheken

Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal September

05.09. Littenweiler-Apotheke

Römerstr. 1, 79117 Freiburg,
0761/69675051

06.09. Dreikönig-Apotheke

Dreikönigstr. 9, 79102 Freiburg,
0761/75755

07.09. Apotheke im ZO

Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg,
0761/888797

08.09. Zähringer-Apotheke

Zähringer Str. 12, 79271 St.Peter,
07660/1555

09.09. Greifen-Apotheke

Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten,
07661/5313

10.09. Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried,
07661/2766

11.09. Bromberg-Apotheke

Talstr. 20, 79102 Freiburg,
0761/700000

12.09. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten,
07661/4333

Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	
Mo., Di., Do. Mi. und Fr.	von 20:00 bis 6:00 Uhr ab 15:00 Uhr
Erwachsene	0761/8 09 98 00
Kinder	0761/80 99 80 99
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst samstags, 10.00 bis 11.00 Uhr	0761/7 22 66
Dr. Strasser	07661/57 64

Volkshochschule

Montag - Freitag	08:30 - 12:30 Uhr
Dienstag	14:30 - 17:00 Uhr
Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwälte	0172/7451940
“am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr”	
Umweltambulanz	0761/72773

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Kirchzarten Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr	
nachmittags Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr
Bürgerbüro Hauptstraße 24 wie Gemeindeverwaltung	
Bauamt Hauptstraße 24 wie Gemeindeverwaltung	
Öffnungszeiten EWK Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

Tourist-Info Dreisamtal Öffnungszeiten Montag bis Freitag	09:30 - 13:00 Uhr
Kinder- und Jugendbüro: Montag	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr
Jugendzentrum Que Pasa: Mo. u. Mi	16:00 - 21:00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen

Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

Grünschnitt

Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz Buchenbach	
Mi.	16.00 – 19.00 Uhr (März – Oktober)
Fr.	15.00 – 18.00 Uhr (März – Oktober)
Sa.	10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum Dreisamtal, Tel. 07661 61853	
--	--

Öffnungszeiten

Dienstag:	15:00 bis 19:00
Mittwoch:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Donnerstag:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Freitag:	11:00 bis 14:00

Soziale Hilfsdienste

Dorfhelferin	07661/70 77
Frauen- und Kinderschutzbund	0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661/9 04 60
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	07661/93 84-17
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.	07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behin- derte und nichtbehinderte Erwachsene	
“Haus Demant”	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661/93 84-17
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	07661/31 39
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal Ihre Ansprechpartnerin: Gabriele Zeisberg-Viroli Telefonnummer	(07661) 391-114
- In den Sprechstunden:	
Mo	13:00 - 15:00 Uhr
Di	10:00 - 12:00 Uhr
Mi	16:00 - 18:00 Uhr
oder Hausbesuche nach Vereinbarung	

10 Jahre Kinderstube

Großes Jubiläumsfest



KINDERSTUBE

So. 15. September 2013
von 11.00 bis 17.00 Uhr

in den neu renovierten Räumen der Kinderstube
in der Höfener Str. 7a in Kirchzarten.

- Mittagessen, kalte und warme Getränke, Snacks, Kuchen (auch glutenfrei)
- Kinderschminken, Tombola, Spiele, Kutschfahrten, und vieles mehr
 - Sie und ihre Kinder suchen Spaß? - Hier finden Sie ihn!
 - Sie haben Fragen? - Wir die Antworten!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.kinderstube-dreisamtal.de
--- Kleinkindbetreuung von 1 - 3 Jahren ---





ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal

Am Dienstag, 10. September 2013, 17.00 Uhr, findet im Gemeindehaus Wagensteig, Buchenbach, OT Wagensteig, Dorfstr. 13, eine öffentliche Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal statt. Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

- (1) Bekanntgaben
- (2) Dritte punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes Dreisamtal mit Flächen auf Gemarkung Buchenbach
 1. Umwandlung einer ‚landwirtschaftlichen Fläche‘ in eine ‚Wohnbaufläche‘ und ‚landwirtschaftliche Fläche‘ in ‚Gemeinbedarfsfläche‘, Bereich Hitzenhof und Feuerwehr am östlichen Ortsrand
 2. Umwandlung einer ‚Wohnbaufläche‘ in eine ‚landwirtschaftliche Fläche‘, westlicher Ortrand:
 - A. Beratung der eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen aus den frühzeitigen Beteiligungsverfahren
 - B. Beratung des Planentwurfs zur Durchführung der Offenlage (§ 3 Abs. 2 BauGB) und der Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB)
- (3) Wünsche und Anträge aus der Mitte der Zuhörer
- (4) Wünsche und Anträge aus der Mitte der Verbandsmitglieder

gez. Andreas Hall
Verbandsvorsitzender



GEMEINDENACHRICHTEN

Veröffentlichung von Einwohnerdaten im Adressbuch

Nach dem Meldegesetz darf die Gemeinde Vor- und Familiennamen, akademische Grade und Anschriften der volljährigen Einwohner in Einwohnerbüchern und ähnlichen Nachschlagewerken veröffentlichen und an andere zum Zweck der Herausgabe solcher Werke übermitteln. Eine solche Übermittlung erfolgt nicht, soweit für die betroffenen Personen eine Auskunftssperre besteht. Wir weisen darauf hin, dass Einwohner verlangen können, dass die Veröffentlichung ihrer Daten im Einwohnerbuch unterbleibt.

Betroffene, die im Einwohneradressbuch nicht aufgeführt werden möchten, können dies bis zum 04.11.2013 dem Einwohnermeldeamt im Rathaus, Hauptstr. 24, mitteilen.

WICHTIG: Eine Mitteilung ist **NICHT** erforderlich, wenn bereits früher eine entsprechende Erklärung abgegeben wurde.

Diese gilt lebenslang.

Telefon: 393-22, -23, -24

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Geänderte Öffnungszeiten während der Sommerferien vom 25.7.2013 bis 7.9.2013: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr. Ab Dienstag, den 10.9.2013 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.

Unser Online-Katalog (www.bibliotheken.bw-online.de) ist auch über die Ferien im Dienst.

Deutsche Rentenversicherung

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Edgar Himmelsbach hält am 10.9.13 einen Beratungstag bei der AOK Kundencenter Kirchzarten Bahnhofstr. 3 ab. Es können auch Kontenklärungen gemacht und Rentenanträge gestellt werden. Die Beratungen sind kostenfrei. Terminvereinbarungen unter 07661-983501.

Informationsfahrt für Waldbesitzer

Die Forstbetriebgemeinschaften und der Forstbezirk Kirchzarten laden am Freitag, den 13. September 2013 zu einer ganztägigen Informationsfahrt nach Rottweil und Freudenstadt ein. Aus dem praktischen Betrieb wird die Tannen- und Tannenwertholzwirtschaft vorgestellt. Wir freuen uns auf die Teilnahme interessierter Waldbesitzer und bitten um Anmeldung bei Klara Fehrenbach, Tel. 0761/2187-5183 vormittags. Die genaue Abfahrtszeit mit Ortangabe wird dann den Teilnehmern direkt bekannt gegeben.

Die 3-Sekunden-Hürde schaffen

Am Donnerstag, 12. September, informiert die Farb- und Typberaterin Bettina Frey-Bruzzzone über das eigene Erscheinungsbild, wie es auf andere wirkt und wie man es positiv beeinflussen kann. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr im Berufsinfor-

mationszentrum (Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

In den ersten 3 Sekunden entsteht der „Erste Eindruck“, der kaum noch korrigiert werden kann, unabhängig von der Kompetenz. Das Erscheinungsbild ist also äußerst wichtig, um diese Hürde selbstbewusst zu meistern. In typwidrigen Farben wirkt man unglaubwürdig, disharmonisch, kränklich. In typgerechten Farben verstärkt man die persönliche Ausstrahlungskraft, wirkt fit, authentisch und kompetenter. Farben können in bestimmten Berufen Türöffner sein - oder das Gegenteil davon. Es gibt Tipps für Kleiderschnitte und Frisuren in Bezug auf ungünstige Körperproportionen, Einkaufstipps für den schmalen Geldbeutel und Tipps für das Bewerbungsfoto.

Die Veranstaltung ist Teil der von Elsa Moser organisierten Vortragsreihe BIZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

Die Veranstaltung ist kostenlos. Anmeldung erforderlich bis 9. September per E-Mail an Freiburg.BCA@arbeitsagentur.de.

DB Bahn/ Südbadenbus - Fahrgast-Info

Ab 09.09.2013 fällt die Fahrt 7216 / 106 nach Freiburg an folgenden Haltestellen aus Freiburg Strandbad 6:53 Uhr, Freiburg Schiff 6:55 Uhr, Freiburg Schwabentorbrü-

cke 6:59 Uhr. Bitte benutzen Sie zur Fahrt nach Freiburg die Straßenbahn Linie 1.

Ab 09.09.2013 fällt die Fahrt 7216 / 117 nach Stegen - St. Peter an folgenden Haltestellen aus

Freiburg ZOB 7:10 Uhr,
Freiburg Schwabentorbrücke 7:15 Uhr,
Freiburg Schiff 7:18 Uhr.

Um diese Fahrt zu erreichen haben Sie folgende Möglichkeit:

06:54 Uhr Freiburg Hbf mit der Straßenbahn, Linie 1 zur Lassbergstraße (Littenweiler).

Dort fährt um 07:18 Uhr dieser Bus nach Stegen - St. Peter ab.

Fahrgäste ab Freiburg Strandbad 7:20 Uhr benutzen bitte die Haltestelle „Heinrich-Heine-Str.“!

Fußweg an der Aral Tankstelle vorbei.

Grund für diesen Ausfall ist die Sanierung der Leo-Wohleb-Straße

Ortsdurchfahrt St. Märgen am Sonntag, dem 08. September 2013 in St. Märgen gesperrt

Die Ortsdurchfahrt St. Märgen ist am Sonntag, dem 08. September 2013 wegen des Festzuges anlässlich des Roßfestes von 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr gesperrt.

Umleitungsmöglichkeiten sind nicht vorhanden.

Mit erheblichen Verkehrsbehinderungen vor und nach dem Umzug ist zu rechnen. Wir bitten um Beachtung und ggf. großräumige Umfahrung. (Spirzenstraße).



DIE UMWELTECKE

Zu verschenken:

folgende Gegenstände werden verschenkt:
Gegenstand: Telefon:

1 Kleiderschrank,
Kiefer (2,30 x 2,00 m)
1 Bücherregal,
Kiefer (2,00 x 1,00m) 4572

1 Teichwanne (1,50 x 1,00 m) 5856
Lavendelblüten für Kissen oder
Säckchen 981290

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.



Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Gottesdienste

Samstag, 7.9.2013

15.30 Uhr Gottesdienst

(Präd. Susanne Thomas) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

Sonntag, 8.9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8

10.00 Uhr Gottesdienst

(Präd. Susanne Thomas), kein Kindergottesdienst,
anschl. Kirchenkaffee

Donnerstag, 12.9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8
9.00 Uhr Einschulungsgottesdienst der Grundschule Kirchzarten
(Gderef. Bill/Pfr. Boldt)

Freitag, 13.9.2013, kath. Kirche Oberried
9.00 Uhr Einschulungsgottesdienst
(Gderef. Bill/Pfr. Boldt)

16.00 Uhr Einschulungsgottesdienst der Grundschule Tarodunum
(Gderef. Bill/Pfr. Boldt)

Umzugsstrecke: Rankhofstraße – Glottertalstraße (L 127) – Wagensteigstraße (L 128) – Feldbergstraße (L 128). Die genannten Straßen sind in diesem Zeitraum ebenfalls gesperrt.

Bitte beachten Sie auch den geänderten Busfahrplan.

PD Freiburg – Freiburg und Landkreis Breisgau Hochschwarzwald

Illegale Sperrmüll- und Bauschutt-ablagerungen

Umweltermittler der Polizeidirektion Freiburg ermitteln

Die Umweltermittler der Polizeidirektion Freiburg sind mit mehreren Fällen von illegalen Bauschutt- und Sperrmüllablagerungen im Stadt- und Landkreis betraut. Speziell betroffen ist das Gebiet um den Tuniberg. Ganz aktuell wurde im Mooswald, Untere Seehau, eine größere Menge Bauschutt entsorgt (siehe Bild). Die hohe Zahl dieser Sachverhalte lässt organisiertes Tun annehmen. Die Kosten für die sachgerechte Entsorgung trägt die Allgemeinheit. In einem Fall konnten die Ermittler im Müll eine Adresse sicherstellen. Der Betreffende konnte aber glaubhaft versichern, den Abfall einem Entrümpler gegen Bezahlung gegeben zu haben. Der Entrümpler konnte bislang nicht namhaft gemacht werden.

Die Umweltermittler bitten darum, Bauschutt und Sperrmüll nicht an Auftraggeber abzugeben, die nicht seriös erscheinen. Hinweise in dieser Sache bitte an die Umweltermittler der Polizeidirektion Freiburg. Telefon: 0761 / 882-4371.

Fundsachen

1 Damenuhr

Fundort: auf der Straße beim Friedhof Giersberg

1 schwarzes Brillenetui

Fundort: Volksbank Kirchzarten

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde abgegebenen Dinge sind im Fundbuch

Abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse www.Kirchzarten.de Und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“

Fundtier

Katze, grau-weiß getigert, ca. 8 Wochen alt
Gefunden am 29.08.2013 in Kirchzarten, Hauptstraße

Bitte bei der Tierarztpraxis Fr. Dr. Strasser, Kirchzarten, Tel. 5764, melden.



Kinder-garten Zarten

Der Kindergarten Zarten hat freie Plätze in der Kleinkindgruppe. Wir nehmen Kinder ab 20 Monaten bei uns auf. Bei Wunsch ist ein nahtloser Übergang von der Kleinkindgruppe in den Kindergarten möglich.

Wer etwas über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Amt für öffentliche Ordnung, Telefon 393-22, mitteilen.

Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.

Weitere Veranstaltungen

Dienstag, 10. 9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8
20.00 Uhr Bibel teilen

Mittwoch, 11.9.2013

6.15 Uhr Ökumen. Morgengebet in der kath. Kirche St. Gallus

Donnerstag, 12.9.2013

19.30 Uhr Abendgebet

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor: montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren

(im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag:

monatl. 10,00 €, Geschwister 5,00 €

Leiterin: Heike Alpermann-Stange

Kammerorchester: mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten. Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei: freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums,

Kontakt: Michael Schreier,

Tel. 07660/2127588,

www.blaues-kreuz.de/freiburg

St. Gallus Kirche**Firmvorbereitung 2013**

Alle **Jugendlichen der Jahrgänge**

01.07.1997 bis 31.07.1999 aus der Pfarrgemeinde St. Gallus, Kirchzarten, die sich auf die Firmung am 23. November vorbereiten wollen, sind zur Firmvorbereitung eingeladen. Anmeldung bitte über das Pfarramt St. Gallus. Das Anmeldeformular und den Zeitplan der Firmvorbereitung ist auf der Webseite www.kath-kirchzarten.de abrufbar.

Die Firmvorbereitung beginnt nach den Sommerferien am Sonntag, 15.09.13, 17-20 Uhr, im Mariensaal des Gemeindehauses.

Gottesdienst**Samstag 07. September**

08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg

14:00 Pfarrkirche: **Trauung**

Sonntag 08. September – 23. Sonntag im Jahreskreis**Giersberg-Patrozinium – 275 jähriges Bestehen der Kapelle**

10:30 **Eucharistiefeier auf dem Giersberg** mitgestaltet vom **Kirchenchor und den Jagdhornbläser**

Die Kommunionkinder nehmen in Kommunionkleidung teil (Gotteslob). Bei Regen läutet um 10:00 Uhr die Kirchenglocke, der Gottesdienst findet dann in der Pfarrkirche statt.

Im Anschluss an den Gottesdienst Frühschoppenkonzert des Musikvereins Kirchzarten.

Es besteht Fahrtmöglichkeit zum Gottesdienst auf den Giersberg ab der Grundschule mit Auto-Hummel (Kleinbus) um 10:00 Uhr. Rückfahrt ab 12:00 Uhr, Fahrpreis je Fahrt 2,00 Euro.

18:30 **Eucharistiefeier mit NGL begleitet mit Mundorgel und Gitarre**

Thema: „Ferienende – Schuljahresbeginn, der Herr behütet dein Gehen und dein Kommen jetzt und immerdar.“

Montag 09. September

Bibel-Teilen – 09:00 Uhr im Oskar Saier Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Bibel-Teilen – 19:00 Uhr Adlerstüble

Frauentreff – 20:00 Uhr Adlerstüble

Dienstag 10. September

Firmvorbereitung – 18:00 Uhr Gemeindehaus

Kolping-Vorstandsitzung – 20:00 Uhr

Adlerstüble

Quilt-Treff (kfd) – 20:00 Uhr Antoniusaal

Mittwoch 11. September

06:15 **Ökumenisches Morgengebet** in der Kath. Kirche

08:30 **Eucharistiefeier**

Singkreis-Treff – 17:00 Uhr im Antoniusaal

kfd-Vorstandsitzung – 20:00 Uhr Adlerstüble

Donnerstag 12. September

09:00 Ökumenischer Gottesdienst in der Evangelischen Kirche mit Segnung der Schulanfänger der Grundschule Kirchzarten

18:30 **Eucharistiefeier**

Anschließend **Eucharistische Anbetung**

Der **Spaziergängerkreis** trifft sich um 14:00 Uhr an der Sparkasse. Wir fahren nach Breitenau in die Kapelle beim Gasthaus Sonne Neuhäusle. Dort halten wir eine kleine Andacht. Anschließend Einkehr im Gasthaus Neuhäusle. Herzliche Einladung an alle, Gäste sind herzlich willkommen.

Nach dem Gottesdienst um 18:30 Uhr, laden wir alle, die Maria als Namenspatronin feiern, in den Mariensaal, zu einem gemütlichen Beisammensein ein. Es sind alle Frauen der Seelsorgeeinheit herzlich eingeladen.

Freitag 13. September

08:00 **Eucharistiefeier**

16:00 Ökumenischer Gottesdienst in der Evangelischen Kirche mit Segnung der Schulanfänger der Tarodunumschule

Samstag 14. September

– **Kreuzerhöhung**

08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg

17:30 Beichtgelegenheit

18:30 **Eucharistiefeier**

Sonntag 15. September – 24. Sonntag im Jahreskreis

10:30 **Eucharistiefeier – Kirche für kleine Leute**

Gottesdienste im Karmel St. Therese, Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern

Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr,

Rosenkranz: Dienstag 17:00 Uhr

Eucharistische Anbetung freitags

von 09:00 bis 9:30 Uhr

Rosenkranzgebet:

Giersberg: Mittwoch 14:30 Uhr

Sonntag 14:00 Uhr

St. Gallus: täglich 17:45 Uhr

Fideliskapelle Montag 17:00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei,

Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10 bis 12 Uhr,

Donnerstag von 16 bis 17 Uhr

Caritassonntag, 22. September

„**Familie schaffen wir nur gemeinsam**“

So lautet das Thema der diesjährigen Caritas-Kampagne. Die Caritas stellt Familien in den Mittelpunkt ihrer Kampagne und wirbt um Verständnis und Solidarität. Und unter diesem Motto möchten wir – die Seelsorgeeinheit in Zusammenarbeit mit dem Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald und dem Kindergarten Don Bosco, Kirchzarten, ein Fest der Begegnung feiern.

Wir beginnen um 10.30 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der Pfarrkirche St. Gallus, und laden anschließend ins Gemeindehaus zu einem „Einfachen Essen mit Pasta und Saucen“ ein. Neben Spielen für Jung und Alt haben wir uns auch weitere Überraschungen überlegt. An Infoständen kann man sich über die Arbeit der Caritas informieren.

Nach dem Gottesdienst verkaufen die Ministranten Kuchen, um die Kasse für ihre Romfahrt aufzubessern und der Kindergarten Don Bosco hat am Nachmittag seine Türen geöffnet und lädt zu Kaffee und Kuchen und zu einem Second-Hand-Kindersachenmarkt ein. Auch hierzu sind alle – jung und alt – herzlich willkommen. Ebenso ist an diesem Sonntag auch die Pfarrbücherei geöffnet.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro St. Gallus, Kirchzarten

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen**Gottesdienst**

Samstag, 07.09.2013

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 08.09.2013

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 10.09.2013

19.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Johanneskapelle Zarten

Donnerstag, 12.09.2013

18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 13.09.2013

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle



Schulanfang in der Tarodunum-Grundschule Burg

Der 1. Schultag im Schuljahr 2013/14 für die Klassen 2-4 ist am 09. September 2013 von **8.50 Uhr – 12.20 Uhr**.

Kernzeit und Hort sind wie gewohnt geöffnet.

Die Einschulungsfeier für die neuen Erstklässler findet am Freitag, 13.09.2013 um 17.00 Uhr statt. Davor sind die Schulanfänger mit ihren Eltern und Gästen um 16 Uhr zu einem Gottesdienst im evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten eingeladen.

Schulbeginn Grundschule Kirchzarten

Der Unterricht für die Klassen 2-4 beginnt nach den Ferien am Montag, 9.9.2013 um 8.40 Uhr und endet um 12.15 Uhr. Kernzeit und Hort finden zu den üblichen Zeiten statt. Die Einschulungsfeier für die Grundschulförderklasse ist am Mittwoch, 11.9.2013 um 10.00 Uhr.

Die Einschulungsfeier für die 1. Klassen findet am Donnerstag, 12.9.2013 um 10.00 Uhr statt.



Unterrichtsbeginn

Nach dem Ende der Sommerferien beginnt für die Klassen 8 – 10 am Montag, 9. September 2013 der Unterricht wieder.

In Kirchzarten treffen sich die Schülerinnen und Schüler der genannten Klassen zur 1. Unterrichtsstunde um 8.00 Uhr.

In Buchenbach und Stegen beginnt der Unterricht ebenfalls wieder am Montag, 09.09.2013,

in Buchenbach für die Klasse 7 um 7.40 Uhr und in Stegen für die Klassen 6 und 7 um 7.50 Uhr.

Die 5. Klasse wird erst am Mittwoch, 11. September 2013 mit dem Unterricht beginnen.

Die Einschulungsfeier findet um 9.00 Uhr im Clubraum der Kageneckhalle in Stegen statt.



Unterrichtsbeginn

Nach dem Ende der Sommerferien beginnt am Montag, 9. September 2013 für die Klassen 6 – 10 um 8.00 Uhr der Unterricht.

Für die 5. Klassen findet die Einschulung am Mittwoch, 11. September 2013 um 9.00 Uhr statt.



Schuljahr 2013/2014

Da unser neues Schuljahr erst am 1. Oktober beginnt, gelten für den September die Unterrichtszeiten des vergangenen Schuljahres. Falls Kinder ihre bisherigen Unterrichtszeiten nicht mehr wahrnehmen können, bitten wir um Kontaktaufnahme mit dem Fachlehrer.

Neuanmeldungen für das Schuljahr 2013/2014

Für das kommende Schuljahr (Beginn 1. Oktober 2013) werden ab sofort Neuanmeldungen für folgende Unterrichtsfächer entgegengenommen:

MUSIKGARTEN

Musikgarten (f. Babys 3 – 18 Monate, sowie Kleinkinder bis 3 Jahre)

RHYTHMIK:

Rhythmik, für Kindergartenkinder im Rahmen der „musikalischen Früherziehung“ Schlagwerk im elementaren Bereich

HOLZBLASINSTRUMENTE:

Blockflöte - Querflöte - Oboe - Fagott - Klarinette - Saxophon

BLECHBLASINSTRUMENTE:

Trompete - Flügelhorn - Waldhorn - Tenorhorn - Posaune - Tuba

STREICHINSTRUMENTE:

Violine - Bratsche - Violoncello - Kontrabass

TASTENINSTRUMENTE:

Klavier - Keyboard - Akkordeon - Cembalo

ZUPFINSTRUMENTE:

Gitarre (klassisch-Folk-Flamenco-Liedbegleitung) - E-Gitarre - E-Bass - Harfe - Laute - Balalaika

SCHLAGINSTRUMENTE:

Schlagzeug - Drumset - Percussion - Trommeln - Stabspiele - Pauke

GESANG:

Sologesang

ERGÄNZUNGSFÄCHER:

Bei entsprechender Neigung des Schülers können folgende Ergänzungsfächer kostenlos neben dem Instrumentalunterricht belegt werden:

1. Theorie
2. Gehörbildung und allgemeine Musiklehre
3. Kammermusik in kleineren Gruppen
4. Ensemblespiele in größeren Gruppen (**ohne** Belegung eines Instrumentalfaches ist jedoch die Teilnahme eines dieser Ergänzungsfächer **gebührenpflichtig**)

Notenkenntnisse sowie andere Vorkenntnisse sind für den Beginn der Ausbildung - **mit unseren diplomierten Fachkräften** - in den einzelnen Instrumenten nicht erforderlich.

Für alle mit dem Unterrichtsbeginn anfallenden Fragen stehen Ihnen die Schulleitung sowie das Sekretariat gerne zur Verfügung.

Informationen und Anmeldeformulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule im Schulzentrum Kirchzarten oder über unsere Homepage www.jugendmusikschule-dreisamtal.de.

ANMELDUNGEN:

Sekretariat der Jugendmusikschule, Schulzentrum Kirchzarten
Montag - Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr (während des Schulbetriebs),
Telefon: 981258 oder 981259

ANMELDESCHLUSS:

Montag, 23. September 2013



SCHWARZWALD

DREISAMTAL Vor den Toren Freiburgs

Programm

Regelmäßige Termine

Montags:

neu

15-16:30 Uhr: **Wetterbuchen Exkursion** am Schauinsland mit herrlichem Panorama! Was hat eigentlich die Kuh mit der Wetterbuche zu tun? - Wandern Sie mit durch das Naturschutzgebiet mit einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände am Schauinsland. Geprägt von Wind und Wetter stehen sie gebeugt, knorrig und trotzig fest an ihrem Platz. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen, auch, welche Bedeutung der Kuh zukommt . . . Gutes Schuhwerk ist erforderlich.
Treffpunkt: Parkplatz an der Bergstation Schauinsland *Anmeldung und Infos:* bis spätestens Vortag:
Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail:

natourpur-schauinsland@gmx.de **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Dienstags:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘** ca.25km,450 Höhenmeter **Treffpunkt:** Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich -bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

geänderte Zeiten in den Ferien:

9:30-12:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

Mittwochs:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘** ca. 35 km, 650 Höhenmeter **Treffpunkt:** Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich -bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

16-18 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘** ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

10-11 Uhr: **Kräuterseminar:** Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiehen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräutertimbiss. **Treffpunkt:** Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, **Anmeldung und Infos:** (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 07661/9793300

oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.), **Kosten:** 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Freitags:

14-ca. 18 Uhr: **Rennrad Giro** Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/ GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung:-** bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: **Segway Tour Dreisamtal** Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-ooove.de, **Kosten:** 79 € pro Person

Samstags:

10-12 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

Minigolf

Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Kutschfahrt im Dreisamtal: Wir spannen an – Sie spannen aus!

Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.

Familie Willi Rombach, Tel. 07661/ 1538 oder 0152/ 572 810 79, www.kutschfahren-dreisamtal.de

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 Tel. 0170/ 3 462 672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.

Öffnungszeiten bis 8. September: tägl. außer Montag von 12-16 Uhr, Samstag und Sonntag 11–16 Uhr,

Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten

Öffnungszeiten ab 9. September: mittwochs von 12-16 Uhr, Samstag, Sonntag und an Feiertagen 11–16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten

ALTE SÄGE Zarten

Führung bis einschl. Oktober: jeden zweiten Mittwoch im Monat, 18:00 Uhr **Anmeldung und Infos:** Frau Bludau, Tel. 07661/ 613 27 Führungen für Gruppen nach Vereinbarung.

06.09 -08.09.2013

Buchenbach / Café Hirschenhof
3. Hirschenhofer Musiktage

BADEN MESSE IN FREIBURG

14.9. – 22.9. (Karte gilt auch als Fahrschein) **KARTENVORVERKAUF BIS 13.9.** **IN DER TOURIST-INFO**

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr



Dienstag, 10. September 2013, 20 Uhr

„Blind-Date-Lesung“

mit einem der Kandidaten für den Deutschen Buchpreis 2013

Lassen Sie sich auf eine Verabredung mit einem Unbekannten ein - vielleicht treffen Sie den Gewinner des Deutschen Buchpreises 2013! Als Besucher erfahren Sie erst am Abend der Lesung, welcher der Buchpreis-Nominierten lesen wird. Sie haben jedoch die Garantie, dass es einer der 20 Top-Autorinnen oder Autoren des Jahres 2013 sein wird. Geben Sie uns zusammen mit der Reservierung Ihren Tipp, welcher Autor bei uns liest. Ob Sie richtig liegen erfahren Sie an der Abendkasse und werden mit einer Gratiskarte belohnt. Eintritt 8,-

dreisam

Klein Kunst Bühne Burg

Frl. Mayer's Hinterhausjazz

Am 14. September 2013 lädt dreisam Klein Kunst Bühne Burg um 19 Uhr (Einlass 18 Uhr, die Landfrauen bewirten) zu einem Konzert mit Frl. Mayer's Hinterhausjazz in den Innenhof der Talvogtei in Kirchzarten ein. Seit dem ersten Auftritt von Frl. Mayer's Hinterhausjazz 1974 entstand im Laufe der Jahre der heutige unverwechselbare Hinterhausstil: „Eine Musik, die gelebt und gefühlt wird“, wie es ein Kritiker auf den Punkt bringt. Die „Mayers“ haben selbst einen Riesenspaß mit ihrer Musik, müssen weder sich noch dem Publikum etwas beweisen und sind einfach nur hervorragend. Und das sind sie:

Michael Rox am Klavier, Hans Schweizer an der Posaune, Hermann Schloz am Schlagzeug, Hermann Bruderhofer am Banjo, Philipp Reiß am Kontrabaß, Andy Lawrence an der Trompete und Jerry Gabriel an der Klarinette und am Saxophon. Sie wollen wissen, wie Frl. Mayer's Hinterhausjazz entstanden sind? 1896 wird Hedwig Mayer geboren, 1969 zieht Michael Rox in ihr Hinterhaus, 1971 treffen sich jazzbegeisterte Studenten bei ihm – die Band ist geboren.

Kartenvorverkauf

16 €, Schüler und Studenten 12 €. Sparkasse in Kirchzarten und Kirchzarten-Burg, Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten, Fon 07661 907980 oder Reservierungen für die Abendkasse unter dreisam@petra-zentgraf.de (Bitte bei Verhinderung mit einer kurzen E-Mail-Nachricht absagen – danke)



Diakonisches Werk

Haus Demant – Generationenhaus der Begegnung

Veranstaltungen im September 2013

Wir haben in unserer Werkstatt **freie Plätze** für Menschen mit Behinderung.

Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr.
Informationen: Christel Kehrer:
07661 - 90 53 12
Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Erntedankfest am 29. September

Beginn: 11.00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst

Es erwarten Sie:

Nudelsuppe, Kaffee und Kuchen

(Kuchen von den Landfrauen Kirchzarten-Stegen)

Trachtengruppe Kirchzarten

für Kinder: Basteln mit Biggi, Kinderschminken mit dem Burger Treff,

Lesezeit mit BUBLI (14.30 Uhr), Burger Kinderhaus: Spiele rund um den Rotbach

musikalische Unterhaltung, Flohmarkt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kochstudio

Freitag, **6. September**

von **11.00 bis 15.00 Uhr**

Kontakt: Wolfgang Rombach:

07661-90 53 12

60 + und 6- (Großeltern, SeniorInnen und Kinder bis 6 Jahre)

Dienstag, **10., 17. und 23. September**

um **14.30 – 16.30 Uhr**

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Gedächtnisspiele für Jung und Alt

Donnerstag, **12., 19. und 26. September** von **15.00 bis 16.00 Uhr**

Kontakt: Linda Feist: 07661-6 23 26

Senioren-Cafe für Menschen mit und ohne Behinderung

Freitag, **13. September** um **14.30 Uhr**

Offener Freitags-Treff am 20. und 27. September

um **14.00 Uhr**

Dazu laden wir alle Rollstuhlfahrer/innen und Menschen mit Gehbehinderung ganz herzlich ein. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Seniorentreff Dreisamtal

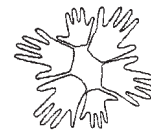
am Donnerstag, **26. September**

um **16.15 Uhr**

Neue Teilnehmende sind sehr willkommen – wir freuen uns über Ihr Interesse

Schwanger und nun? Ein Leben mit Kind? Abbruch der Schwangerschaft?

Wir bieten Beratung für schwangere Frauen und deren Familien. Diakonisches Werk, Am Fischerrain 1, Telefon: 9384-0



Burger Treff

Burger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel. 07661 9084334



BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk



Pflegeheim & Betreutes Wohnen Kirchzarten

Veranstaltungen im Oskar-Saier-Haus und Seniorenzentrum Kirchzarten

Fr., 06.09.2013, 18.45 Uhr, Klavierkonzert Der japanische Pianist Takumi Tanaka spielt Werke von Bach und Beethoven im Foyer.



Regelmäßig direkt ins Haus

- › Termine und Veranstaltungstipps
- › Online-Ausgaben zum Blättern auf www.primo-stockach.de
- › Lokal und seriös



Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
* Individual-Print



SPORTNACHRICHTEN



Tanzsportclub Dreisamtal e.V.

Tanzsportclub Dreisamtal – Beginn der Übungsabende nach den Sommerferien
Trainingsabende unter der Leitung von Herrn Beck finden wieder sonntags (erstmalig am 08.09.13) in der Zeit von 19.00 – 20.15 Uhr in der Kageneckhalle statt. Unter der Leitung von Frau Möller gibt es die Möglichkeit sonntags (erstmalig am 08.09.13) in der Sporthalle in Eschbach von 19.00 – 20.15 Uhr oder von 20.15 – 21.30 Uhr zu trainieren. Mittwochs (erstmalig am 11.09.13) findet in der Zeit von 19.00 – 20.15 Uhr im Bildungszentrum für Hörgeschädigte (BBZ) und von 20.30 – 21.45 Uhr in der Kageneckhalle der Übungsabend unter Leitung von Herrn Hellekes statt.

Das Training der Formationsgruppe beginnt am 12.09.13, 19.00 – 20.15 Uhr, im Haus der Vereine.

Standard & Latein für junge Erwachsene und Studenten findet dienstags im Saal über dem Lokal „Süden“, Vauban, in Freiburg statt. Das Training beginnt um 19.15 Uhr und endet um 20.30 Uhr. Die Leitung hat Daniela Kaltenbach.

Ab Mittwoch 11.09.2013 findet im Haus der Vereine von 19.00 – 20.15 Uhr ein Standard & Lateintraining mit Corinna Ketterer statt. ZUMBA-Fitness findet ebenfalls mit Corinna Ketterer ab Freitag, 13.09. im BBZ statt. Dieses wird für die 1. Gruppe in der Zeit von 18.00 – 18.45 Uhr und für die 2. Gruppe von 19.00 – 19.45 Uhr durchgeführt. Eine 3. Gruppe übt (ab 11.09.) mittwochs im Haus der Vereine von 18.00 – 18.45 Uhr.

- Kinder- und Jugendgruppen

Standard & Latein mit Iris Möller findet ab dem 13.09.2013 immer freitags in der Kageneckhalle in Stegen statt.

Gruppe 1 (ca. 7 bis 10 Jahre)
von 15.15 Uhr bis 16.00 Uhr
Gruppe 2 (ca. 11 bis 13 Jahre)
von 16.00 Uhr bis 16.45 Uhr
Gruppe 3 (ca. 14 bis 16 Jahre)
von 16.45 Uhr bis 17.45 Uhr

Videoclip-Dancing beginnt ebenfalls am 13.09.2013 in der Gymnastikhalle des BBZ in Stegen und zwar

Gruppe 1 (ca. 7 bis 9 Jahre)
von 15.20 Uhr bis 16.05 Uhr
Gruppe 2 (ca. 9 bis 11 Jahre)
von 16.10 Uhr bis 16.55 Uhr
Gruppe 3 (ca. 12 bis 14 Jahre)
von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Als Tanzinteressierten sind herzlich willkommen.

Tänzerische Früherziehung mit Vorschulkindern mit Dagmar Engesser findet dienstags (10.09.), 17.30 – 18.15 Uhr im Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte, Stegen, Gymnastikhalle statt.

Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0761/25617.

Rehabilitations-Sportgruppe des SV Kirchzarten

Schwerpunkte:

Beweglichkeit und Koordination, Muskelkraft und Dehnung, sowie Herzkreislauftraining, Körperwahrnehmung, Entspannung und Atemschulung bei Erkrankungen des Bewegungsapparates.

Treffpunkt: Sporthalle der Grundschule Kirchzarten, jeden Freitag (außer in den Schulferien).

Gruppe 1: 17:30 – 18:30 Uhr; Gruppe 2: 18:30 – 19:30 Uhr. Beginn am: 13.09.2013
Ansprechpartner: Karin Huhn Tel. 07661 20 00, Andrea Küster Tel. 07661 6 23 82

Gesundheitssportkurse SV Kirchzarten Herbst 2013

Pilates-Fit

Pilates ist eine ganzheitliche Trainingsmethode für eine funktionelle Muskelkräftigung. Durch konzentriertes und kontrolliertes Arbeiten wird die Körperwahrnehmung geschult und die Körperhaltung verbessert. Einen wichtigen Aspekt der Übungsanleitung bildet die bewusste Atemtechnik.

Der Kurs richtet sich an alle, die Übungen nach Pilates kennenlernen möchten.

Pilates-Fit Montagkurs

Kurszeit: Montag 17:30 – 18:30 Uhr
Beginn: 09.09.2013, 12 Termine

Pilates-Fit Fortgeschrittene

Kurszeit: Dienstag, 08:45 – 09:45 Uhr
Beginn: 10.09.2013, 12 Termine

Pilates Einsteiger

Kurszeit: Dienstag, 10:00 – 11:00 Uhr
Beginn: 10.09.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum
am Sportgelände

Kursgebühr für SVK-Mitglieder 45 €
für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: G.Ehrhardt
(Sportlehrerin/Pilatestrainerin)

Fitte Gelenke

Diese Stunde bietet Übungen zur Mobilisation, Kräftigung, Dehnfähigkeit, Koordination und Körperwahrnehmung, die die

Handlungsfähigkeiten im Alltag verbessern. Durch ein gezieltes Übungsprogramm wird gezeigt, wie man Verschleiß von Gelenken vorbeugen kann.

Fitte Gelenke - Montagkurs

Kurszeit: Montag, 09:00 – 10:00 Uhr
Beginn: 09.09.2013, 12 Termine

Fitte Gelenke – KURS BEREITS AUSGE- BUCHT

Kurszeit: Donnerstag, 08:45 – 09:45 Uhr
Beginn: 12.09.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum
am Sportgelände

Kursgebühr für SVK-Mitglieder 45 €
für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: E.Bock (ausgebildete Physiotherapeutin)

Pilates – Body Balance

BodyBalance Pilates ist ein ganzheitliches Trainingsprogramm, welches sich sowohl zur Prävention, als auch zur Rehabilitation insbesondere bei Rückenbeschwerden und nach der Schwangerschaft eignet. Die Stabilisation des Rumpfes mit mobilisierenden und kräftigenden Übungen in fließenden Bewegungsabläufen kombiniert mit Atmung, schulen die Körperwahrnehmung und Konzentration. Dies führt zur Verbesserung der Haltung und des Allgemeinbefindens. Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung und ein Handtuch

Pilates – Body Balance Einsteiger

Kurszeit: Freitag, 10:00 – 11:00 Uhr
Beginn: 20.09.2013, 12 Termine

Pilates – Body Balance Fortgeschritten

Kurszeit: Freitag 09:00 – 10:00 Uhr
Beginn: 20.9.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum
am Sportgelände

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45 €
für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: C.Steiert (ausgebildete Physiotherapeutin / Pilatestrainerin)

Yoga und Körperwahrnehmung

Yoga heißt: Einheit - Verbindung und steht für Harmonie von Körper, Geist und Seele. Im weiteren Sinne auch für ganzheitliche Gesundheit und Wohlbefinden. Es beinhaltet sanfte bis fordernde Körperübungen, Atemtechniken, Entspannung und ist unabhängig von Alter und Konstitution.

Körperwahrnehmung heißt: Wer seinen Körper „spürt und hört“ hat wesentliche bessere Handlungsabläufe und Handlungsqualitäten. Außerdem lässt er sich nicht so schnell aus dem „Gleichgewicht“ bringen, hat eine aufrechte Körperhaltung und ein

ausgeprägtes Selbstbewusstsein.
Lassen Sie sich auf ihren Körper ein!

Yoga und Körperwahrnehmung

Kurzzeit: Freitag 11:00 – 12:00 Uhr
Beginn: 04.10.2013, 12 Termine
Kursort: Gymnastikraum
am Sportgelände
Kursgebühr für SVK Mitglieder 45 €
für Nichtmitglieder 75 €
Kursleiterin: A. Tappert (ausgebildete Yoga-
instruktorin)

Hatha Yoga

„HA“, die Sonne, steht für Leidenschaft, Energie, Aktivität und Kreativität. „THA“, der Mond, steht für Aufnehmend, Kühl und Passivität. Die Körperübungen im Hatha Yoga bringen beide Pole in Einklang und bündeln und lenken so Energie. Yoga lernen, erleben, wie der Atem die Bauchdecke hebt, der Rücken in den Boden sinkt. Ganz bei sich sein und dabei besonders intensiv fühlen auf knapp zwei Quadratmeter Yogamatte.

Hatha Yoga

Kurzzeit: Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr
Beginn: 01.10.2013 (bis 25.03.2014)
Kursort: Sporthalle
Grundschule Kirchzarten
Kursgebühr für SVK Mitglieder 25 €
für Nichtmitglieder 55 €
Kursleiterin: A. Tappert (ausgebildete Yoga-
instruktorin)

REHA-Sport nach Krebs

Im gesundheitsorientierten Angebot „Sport nach Krebs“ kommen Betroffene jeden Alters zusammen. Ziel der Gruppe ist es, Lebensfreude, Spaß an der Bewegung und ein wohltuendes Gruppgefühl zu fördern. Ziel ist es, wieder Freude an der Bewegung

zu entdecken, das Vertrauen in den eigenen Körper wieder zu finden und somit die Abwehrkräfte zu stärken. Den Körper kennen zu lernen und ihn bewusster zu erleben, fördert Selbstsicherheit und Zufriedenheit. Durch bessere körperliche Fitness lassen sich berufliche und häusliche Arbeiten leichter bewältigen und Lebensfreude genießen.

*Teilnahme nur mit Rehasportverordnung –
Fragen Sie Ihren Hausarzt!*

REHA-Sport nach Krebs

Kurzzeit: Dienstag 17:45 – 18:45 Uhr
Kurs ist fortlaufend, ein Einstieg in die Gruppe jederzeit möglich!
Kursort: Sporthalle Grundschule
Kirchzarten
Kursgebühr: keine
Kursleiterin: A. Tappert (ausgebildete
Übungsleiterin Rehabilitations-
sport Profil Innere Medizin –
Sport nach Krebs)

ANMELDUNG

Anmeldung zu allen Kursen in der
Geschäftsstelle des SV Kirchzarten
Oberrieder Straße 3, 79199 Kirchzarten.
Tel. 07661-4018
Fax 07661-979236
e-mail: info@svkirchzarten.de
oder direkt beim jeweiligen Übungsleiter.

Teilweise sind nur noch einzelne Plätze in
den Kursen frei!

Die Übersicht mit den weiteren Kurs- und
Trainingszeiten des SV Kirchzarten wird
zeitnah veröffentlicht.



Sportverein Kirchzarten Fußball

Das Fußball-Training der F- und G-Junioren des SV Kirchzarten (Jahrgänge 2005 bis 2008) beginnt nach den Sommerferien wieder am Donnerstag, den 19. September um 17.00 Uhr und findet dann immer donnerstags auf dem Sportgelände statt. Die E-Junioren (Jahrgänge 2003 und 2004) trainieren montags und mittwochs um 17.00 Uhr. Wiederbeginn nach den Sommerferien ist am Montag, den 09. September. Selbstverständlich sind auch Mädchen und Jungen, die bisher noch nicht am Trainings- und Spielbetrieb teilgenommen haben herzlich willkommen. Für Fragen, u. a. zu den Trainingszeiten der anderen Altersgruppen, steht Ihnen die Geschäftsstelle des SV Kirchzarten (Tel.: 07661/4018; e-mail: info@svkirchzarten.de) gerne zur Verfügung.



Sportverein Kirchzarten Turnen

Herren-Montagsgymnastik

Wir treffen uns wieder am Montag dem 09.09.2013 zu unserem ersten Sportabend nach den Ferien. Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Wir bieten Gymnastik und Volleyball für sportliche Herren. Treffpunkt immer montags um 20 Uhr in der Sporthalle des Bildungszentrums. Auskunft auch bei R. Pompe Tel. 07661-5506 od. der Geschäftsstelle des SVK.



VEREINE/VERBÄNDE

IspAn

(Interessenselbstver-
tretung pflegender
Angehöriger)

Der nächste **Pflegestammtisch Dreisamtal** findet am **11. September 2013, ab 19:30 Uhr im Gasthaus „Alte Post“ Bahnhofstr. 38, Kirchzarten.statt.** Pflegende Angehörige, ehemals pflegende Angehörige, unterstützende Angehörige, Zugehörige (Freunde, Nachbarn, die pflegen oder betreuen) sind herzlich willkommen, sich auszutauschen, gegenseitig zu informieren und zu stärken. Durch den Austausch in der Gruppe möchten die Angehörigen die persönliche soziale Isolation, in der sich viele Angehörige befinden, aufheben. Pflegende Angehörige brauchen ein Netzwerk von Menschen, damit der Pflegealltag leistbar ist. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Telefonische Rückfragen bei:
Elisabeth Geromüller, Pflegebegleiterin:
(0 76 61) 64 32
Rückfragen zur Interessenselbstvertretung
pflegender Angehöriger:
Beate Schweizer Tel.: (0 76 61) 627030

Ortsverband Dreisamtal – Bündnis 90 / Die Grünen

Bundestagswahl 2013
Der Bundestagskandidat für die Grünen in unserem Wahlkreis, Peter Schanz, steht am Freitag, 06.09.2013, von 09:30 Uhr bis 11:00 Uhr auf dem Marktplatz im Innerort Kirchzarten für persönliche Gespräche mit den Bürgern zur Verfügung. Ab 11:15 Uhr bis 13:00 Uhr ist er auf dem Gelände vor dem Penny-Markt, Kandelstraße 6, anzusprechen.

Peter Schanz freut sich mit uns auf einen lebhaften Gesprächsaustausch mit den Bürgern.



Bürgerverein Zarten

Lesung mit Musik: Marc Hofmann
- Texte und Lieder von der unsicheren Seite

Der in Zarten wohnhafte Lehrer, Musiker und Texter Marc Hofmann tritt am 14.09. in der „Alten Säge in Zarten“ auf. Er liest aus seiner Lehrersatire 'Der Klassenfeind' und anderen Texten. Harry Milford ist Lehrer, verheiratet und hat zwei pubertierende Kinder. Früher hat er diesen Beruf mal gerne ausgeübt. Früher war er auch ein guter Vater und Ehemann. Das alles ist lange her.

Sein Alltag ist mittlerweile eine Reihe von Zumutungen, die ihm das Leben zur Hölle machen. Dabei will er nur in Ruhe angeln. Aber das Leben lässt ihn nicht. Irgendwann schlägt er zurück....

Dazwischen spielt Marc Hofmann eigene Lieder, in denen er die letzten großen Fragen der Menschheit stellt: War John Wayne schwul? Gibt es ein Leben vor dem Tod? Was passiert, wenn ich den Kaffeefilter in den gelben Sack schmeiße?

Der Bürgerverein Zarten e.V. lädt zu einem launigen Sommerabend mit Marc Hofmann und Markgräfler Wein ein, ausgesucht von „Willi Metzger Weine“ in Kirchzarten.

Eintritt: 7,00 Euro.

Vorverkauf: Strudel's Scheunenlädele in Zarten

Einlass: 18:00 Uhr, Beginn: 19:00 Uhr

www.marchhofman.de



Kneippverein Kirchzarten

Vortrag „Ayurveda – Krankheit und Gesundheit“

Dienstag, 10.09.2013, 19.30 Uhr, Hotel-Restaurant Fortuna

Nach den Lehren des Ayurveda beeinflussen das Gleichgewicht und die individuelle Balance des Menschen alle Funktionen von Körper und Geist und somit auch die Gesundheit. Was Sie selbst sowohl präventiv als auch kurativ für Ihr Wohlbefinden tun und wie Sie mit Ayurveda Ihre Lebenskraft stärken können, erfahren Sie in einem Vortrag der Heilpraktikerin Gaby Sigg-Vieser **Nordic Walking Tour mit dem Kneipp-Verein Kirchzarten**

am Mittwoch, 18.09.2013 um 15.00 Uhr. Es geht ca. 1-1,5 Stunden durch das malerische Dreisamtal.

Treffpunkt: Parkplatz Aldi. Die Tour findet nur bei trockenem Wetter statt. Kosten: 2 € Auskunft und Anmeldung: Frieda Jautz, Tel. 07661-7788.

Weitere Touren am 16.10.2013 und 13.11.2013

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>



Landfrauen Kirchzarten-Stegen

Landfrauen sagen Danke

Wir haben auf unseren Spendenaufruf für die Landfrauen in Niedersachsen viele Spenden aus dem Kreis unserer Mitglieder, aber auch aus der Bevölkerung erhalten, wofür wir uns ganz herzlich bedanken. Ein Erfolg war die Bewirtung beim Open-Air-Konzert in der Talvogtei und bei den Führungen in der Kienzler - Schmiede. Dank einer großzügigen Spende der Sparkasse Hochschwarzwald konnten wir insgesamt

2.700,- € an den sächsischen Landfrauenverband überweisen. Dieser hat sich in einem Schreiben herzlich bedankt und nochmals betont, dass jeder Euro bei den Betroffenen ankommt. Diesen Dank geben wir an alle Spender gerne weiter. Dank und Vergelt's Gott!

Schwarzwaldverein



Schwarzwald- verein Dreisamtal-Kirchzarten

Wanderungen / Veranstaltungen

08.09. Sonntag:

„Die 2. Etappe des Zweitälersteiges.“

Kandel - Zweribachwasserfälle - Wildgutach - Teichschlucht - Hintereck - Simonswald.Rucksackvesper mit Einkehr.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten mit PKW in Fahrgemeinschaft (und Regiokarte)

Zeit: 8:30 Uhr

Gehzeit: ca. 6 - 7 Stunden

Schwierigkeitsgrad: mittel bis schwer

Länge: ca. 20 Km

Höhenmeter: ca. 670 m

Führung: Veronika u. Manfred Vögtle (7661-4561)

13.09. Anmeldeschluss für die Vogesenwanderung am 3. Oktober

15.-19.09. So.-Do.: „Fünf Tage Thüringen“ im Waldhof Berghof in Oberhof.

1. Tag: Ab Kirchzarten - Eisenach mit Besichtigung der Wartburg.

2. Tag: Wanderung auf dem Rennsteig. Wer nicht wandern möchte, kann mit dem Bus nach Gotha fahren.

3. Tag: Besichtigung von Weimar und Erfurt oder nochmal eine Wanderung auf dem Rennsteig.

4. Tag: Wir treffen unsere Wanderfreunde in Schmalkalden.

5. Tag: Rückreise ab Hotel nach Kirchzarten.

Anmeldung, Info und Organisation:

Reisebüro Hummel, Bahnhofstr. 1

Ansprechpartner des Schwarzwaldvereins:

Franz Rees (07661-3651)



Gruppe NABU Dreisamtal

Nager mit Biss und Köpfchen

Am Montag, 09. September, um 19.30 Uhr findet ein Vortrag über Biber mit der Biologin und selbständigen Biberbeauftragten für den Regierungsbezirk Freiburg, Bettina Sättele statt. Die Referentin registriert und erfasst Neuansiedlungen des Bibers und überwacht die Bestandsentwicklung. Sie wird von ihren Erfahrungen mit diesen Tieren, ihren Freunden und Feinden berichten. Auch die Lebensweise des Bibers, der sich im Laufe der Evolution perfekt an das Element Wasser angepasst hat, kommt nicht zu kurz. Die Veranstaltung findet im Kurhaus in Kirchzarten statt. Unkostenbeitrag 3,00 Euro pro Person. Weitere Infos zum NABU Dreisamtal unter www.nabu-dreisamtal.de oder 07661-6488.

Auch bei besonderen
Aufgaben immer einsatzbereit.
Eine meiner Spezialitäten.

Als Verein stützen und fördern wir die Aktiven der Einsatzabteilung, die Jugendfeuerwehr, den Spielmannszug und die Ehrenabteilung ideell und finanziell.

Durch Ihre Mitgliedschaft oder Spende tragen Sie aktiv zum Wohl aller Bürger der Gemeinde Kirchzarten bei.

Helfen Sie den Helfern.
Werden Sie Mitglied im Feuerwehr Förderverein Kirchzarten e.V.

Willkommen bei den freiwilligen Förderern.
Infos und Antrag: www.fw-kirchzarten.de
Telefon 07661 901990



FEUERWEHR
FÖRDERVEREIN
KIRCHZARTEN

Mietgesuche

Suche für mich (Ärztin) altersgerechte, barrierefreie

1-Zimmer-Wohnung

gerne auch Wohngemeinschaft.

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 3622815 an
Primo-Verlag, Postfach 12, 54, 78329 Stockach

Verpachtungen

Der SV St. Märgen sucht für seine
Vereinsgaststätte beim Sportplatz
ab dem 01.10.2013 einen Pächter.

- Gastraum (ca. 60 Sitzplätzen)
- große Sonnenterrasse
- Erweiterungsmöglichkeiten.

PÄCHTER GESUCHT!

Nähere Infos: Andreas Lickert
07669-303 oder 0171-2331721, info@elektro-lickert.de

Immobilienverkäufe

Kirchzarten, 3-Zi.-DG-Whg. m. Westbalkon

ca. 74 m², sonnig, i. gepflegtem 3-Fam.-Haus, umfassend renoviert, neues Bad, neue EBK m. Miele-Geräten, neues Parkett, neue Einbauschränke, Keller, Speicher, Kfz-Stellpl., 12 Gehmin. bis Zentrum. 259.000 € direkt vom Eigentümer - keine Maklerprovision.

Exposé: www.kurz-immobilien.de, Telefon 0 76 85 / 90 83 80

Stellenangebote

Suche 14-tägig freundliche,
zuverlässige Putzfrau

nach Kirchzarten, Tel. 0 76 61 / 98 03 32

Kurse/Unterricht



www.lernzentrum-capito.de

Nachhilfe

Ein gutes Jahr
von Anfang an



Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 85 5

Private Kleinanzeigen

Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11



Verschiedenes

10 Jahre Wellness-Tempel
Zum Jubiläum auf alle Behandlungen

10 % Rabatt.

Wellness-Tempel

Anette Wiederspohn • Im Brühl 2 • Oberried • Tel. 07661 905329

Herzbewusst-Tag

am 14.09.2013 von 10.⁰⁰ -14.⁰⁰

anlässlich des 10-jährigen Bestehens der kardiologischen Praxis
Dr. Gabelmann in Kirchzarten, Albert-Schweitzer-Str. 11a

Erleben Sie

- Kardiologie zum Anfassen: Herzkatheter, Ballons, Stents, Katheterklappen u.v.m.
- Informationen rund um das Thema Herzinfarkt:
 - Wie entsteht ein Herzinfarkt?
 - Welche Therapiemöglichkeiten gibt es?
 - Welche Risikofaktoren bestehen?
- Mit einem kostenlos angebotenen Ultraschall der Halsschlagadern können Sie prüfen lassen ob Sie selber gefährdet sind

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Erbeuten Sie
fette Rabatte!

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Wir verlängern für Sie unsere Sommeraktion bis 20.10.2013!!!!

Jetzt unter Tel. 077 71 / 93 17 - 11 oder auf www.primo-stockach.de buchen. Aktionscode • P2013-06-02





Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen,
Buchenbach, Ebnet / KW 36

THEMEN-SPEZIAL

BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

Mit uns bauen Sie auf
Nummer sicher!

BAUHERRENBETREUUNG

Verbraucherschutzverband
Privater Bauherren e.V.

VPB

Tel.: 0761/442794
E-Mail: freiburg@vpb.de



Omnibus STEIERT GmbH & Co. KG

Hinterzarten, Adlerweg 1
Tel. 07652/777 • Fax 07652/5566

- Über 64 Jahre Vertrauen,
Sicherheit und Spaß
- Täglich wunderschöne Busfahrten!



www.steiert-reisen.de
info@steiert-reisen.de

MONTAG:

10.00 Uhr Schöne Bodenseefahrt zur Insel Mainau
10.00 Uhr Bodensee-Konstanz (Sea-Life)
11.30 Uhr Fahrt nach Colmar (Perle des Elsass)
11.30 Uhr Fahrt in die Hochvogesen-Vogesenhochstraße

DIENSTAG:

07.30 Uhr Berner Oberland und Vierwaldstättersee
mit Luzern

MITTWOCH:

08.30 Uhr Fahrt nach Straßburg-Colmar-Reichenweier

DONNERSTAG:

09.00 Uhr Bodenseerundfahrt durch die Schweiz
05.05 Uhr Sonderfahrt Zermatt, grandiose Bergwelt

FREITAG:

09.30 Uhr Fahrt durch den schönen
Kaiserstuhl - Straßburg
09.30 Uhr Herrliche Schweizfahrt nach Zürich

SAMSTAG:

07.00 Uhr Traumreise in die Gletscher- und
Alpenwelt
13.30 Uhr Fahrt zum Rheinfall bei
Schaffhausen/Schweiz

SONNTAG:

11.00 Uhr Jeden 1. Sonntag im Monat
herrliche Fahrt ins Blaue

Bitte fordern Sie unser ausführliches Tagesfahrtenprogramm an!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf • Tel. 07652/777

**3 KUGELN EIS SCHLECKEN
ODER SCHICKES AUTO FAHREN?**

Leasen Sie Hyundai für nur 3,- € am Tag* Incl. 5 Jahre Herstellergarantie.

i20 Ab 99,- EUR** im Monat
i10 Ab 69,- EUR** im Monat

Autohaus Schmidt • Inh. Oliver Hauck e. K.
Riegeler Straße 9 · 79111 Freiburg · Telefon 0761 455 100 · www.autohaus-schmidt.biz

SCHREINEREI SCHULER

Haustüren Innentüren Einbaumöbel Fertigparkett

Holz pur erleben...

Haurihäusle 1 · Buchenbach · Tel. 07661 - 62 79 62
www.schreinerei-schuler.de · info@schreinerei-schuler.de

Heizung · Sanitär · Solar
Öl- und Gasfeuerung
Not- und Kundendienst

**HEIZUNGSTECHNIK
UNMÜSSIG**

Ihr Partner für Bad und Heizung

Notdienst 07661 / 90 99 22
Notdienst 0761 / 50 82 40
Fax 07661 / 90 99 15
www.unmuessig-heizungstechnik.de

Bei uns wird Ihre Anzeige auch gelesen!

Werben Sie in den Primo-Heimatblättern:
LOKAL - REGIONAL - GENIAL!

AUTO ECKERT

79254 Oberried
Tel. 07661-42 13

! Sicher fahren - Schulanfang!

Wir prüfen alle sicherheitsrelevanten Komponenten an Ihrem Fahrzeug und schenken Ihnen unsere beste Intensiv-Wäsche **€ 19,80**

Angebot gültig bis 30. September

Elektro-Wilkens

Sommerberg 23
79256 Buchenbach

Elektroinstallationen
Altbausanierung
Zähleranlage
E-Check
Satellitenanlagen
Video-, Sprech- und Klingelanlagen

07661 / 98 89 260
elektro-wilkens@t-online.de



THEMEN-SPEZIAL

BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

Sommer-Abholpreise

Holzherde in großer Auswahl

von 40 cm bis 1,20 m vorrätig



HAUS- UND KÜCHENTECHNIK, FREIBURG,
FRIEDRICHRING 3, TELEFON 0761/272514



Hinter dem Haus



Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau
Mauerwerksbau

Freiburger Str. 42 Fax 49 50
79199 Kirchzarten Tel. 49 55



AUTOHAUS SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf · Hanferstraße 25 · Telefon 07 61 / 13 54 54
www.autohaus-schroeder.de



- Unfallinstandsetzungen aller Art
- Industrielackierungen
- KFZ-Lackierarbeiten

Der Rundum-Service,
wenn's um Ihr
„Heilig's Blechle“ geht!

Jörgleweg 5 · 79271 St. Peter
Tel.: 0 76 60 / 920 89 62
Fax: 0 76 60 / 920 89 63

info@ruf-lack.de

www.ruf-lack.de

Hubert Drazek

Schlosserei & Metallbau
Kirchzartener Str. 28
79117 Freiburg-Kappel



Mit
Ausstellungsraum

Tel. 0761 - 6 91 66
Fax 0761 - 6 47 06
mail@schlosserei-drazek.de
www.schlosserei-drazek.de



Helga Höfele GOLDSCHMIEDE

Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Tel. 07661-905258
www.goldschmiede-hoefele.de

Ankauf von Altgold
und Zahngold!
Sofort Bargeld!

Primo Sonderseiten

Tel.: 07574 - 93 47 50 · Fax: 07574 - 93 47 49

E-Mail: Primo-sonderseiten@t-online.de

Primo Sonderseiten:

Tel. 07574/934750 · Fax 07574/934749 · primo-sonderseiten@t-online.de



Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen,
Buchenbach, Ebnet / KW 36

THEMEN-SPEZIAL

BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

Mit uns bauen Sie auf
Nummer sicher!

BAUHERRENBETREUUNG

Verbraucherschutzverband
Privater Bauherren e.V.

VPB

Tel.: 07 61 / 44 27 94
E-Mail: freiburg@vpb.de



Omnibus STEIERT GmbH & Co. KG

Hinterzarten, Adlerweg 1
Tel. 07652/777 • Fax 07652/5566

- Über 64 Jahre Vertrauen,
Sicherheit und Spaß
- Täglich wunderschöne Busfahrten!



www.steiert-reisen.de
info@steiert-reisen.de

MONTAG:

10.00 Uhr Schöne Bodenseefahrt zur Insel Mainau
10.00 Uhr Bodensee-Konstanz (Sea-Life)
11.30 Uhr Fahrt nach Colmar (Perle des Elsass)
11.30 Uhr Fahrt in die Hochvogesen-Vogesenhochstraße

DIENSTAG:

07.30 Uhr Berner Oberland und Vierwaldstättersee
mit Luzern

MITTWOCH:

08.30 Uhr Fahrt nach Straßburg-Colmar-Reichenweier

DONNERSTAG:

09.00 Uhr Bodenseerundfahrt durch die Schweiz
05.05 Uhr Sonderfahrt Zermatt, grandiose Bergwelt

FREITAG:

09.30 Uhr Fahrt durch den schönen
Kaiserstuhl - Straßburg
09.30 Uhr Herrliche Schweizfahrt nach Zürich

SAMSTAG:

07.00 Uhr Traumreise in die Gletscher- und
Alpenwelt
13.30 Uhr Fahrt zum Rheinfall bei
Schaffhausen/Schweiz

SONNTAG:

11.00 Uhr Jeden 1. Sonntag im Monat
herrliche Fahrt ins Blaue

Bitte fordern Sie unser ausführliches Tagesfahrtenprogramm an!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf • Tel. 07652/777

HYUNDAI NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

3 KUGELN EIS SCHLECKEN ODER SCHICKES AUTO FAHREN?

Leasen Sie Hyundai für nur 3,- € am Tag* incl. 5 Jahre Herstellergarantie.

i20 Ab 99,- EUR* im Monat
i10 Ab 69,- EUR* im Monat

Autohaus Schmidt • Inh. Oliver Hauck e. K.
Riegeler Straße 9 • 79111 Freiburg • Telefon 0761 455 100 • www.autohaus-schmidt.biz

SCHREINEREI SCHULER

Hautüren Innentüren Einbaumöbel Fertigparkett

Haurihäusle 1 • Buchenbach • Tel. 07661 - 62 79 62
www.schreinerei-schuler.de • info@schreinerei-schuler.de

Heizung · Sanitär · Solar
Öl- und Gasfeuerung
Not- und Kundendienst



Ihr Partner
für Bad und Heizung

HEIZUNGSTECHNIK
UNMÜSSIG

Notdienst 07661 / 90 99 22
Notdienst 0761 / 50 82 40
Fax 07661 / 90 99 15
www.unmuessig-heizungstechnik.de

Bei uns wird
Ihre Anzeige
auch gelesen!



Werben Sie in den
Primo-Heimatblättern:
LOKAL - REGIONAL - GENIAL!

Elektro-Wilkens

Sommerberg 23
79256 Buchenbach



Video-, Sprech- und Klingelanlagen

- Elektroinstallationen
- Altbausanierung
- Zähleranlage
- E-Check
- Satellitenanlagen

07661 / 98 89 260
elektro-wilkens@t-online.de



79254 Oberried
Tel. 07661-42 13

⚠ Sicher fahren - Schulanfang!

Wir prüfen alle
sicherheitsrelevanten Komponenten
an Ihrem Fahrzeug und schenken
Ihnen unsere beste Intensiv-Wäsche

€ 19,80

Angebot gültig bis 30. September

Primo Sonderseiten:

Tel. 07574/934750 • Fax 07574/934749 • primo-sonderseiten@t-online.de



THEMEN-SPEZIAL

BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

Sommer-Abholpreise

Holzherde in großer Auswahl

von 40 cm bis 1,20 m vorrätig



HAUS- UND KÜCHENTECHNIK, FREIBURG,
FRIEDRICHRING 3, TELEFON 0761/272514



Hinter dem Haus



Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau
Mauerwerksbau

Freiburger Str. 42 Fax 49 50
79199 Kirchzarten Tel. 49 55



- Unfallinstandsetzungen aller Art
- Industrielackierungen
- KFZ-Lackierarbeiten

Der Rundum-Service,
wenn's um Ihr
„Heilig's Blechle“ geht!

Jörgleweg 5 • 79271 St. Peter

Tel.: 0 76 60 / 920 89 62

Fax: 0 76 60 / 920 89 63

info@ruf-lack.de

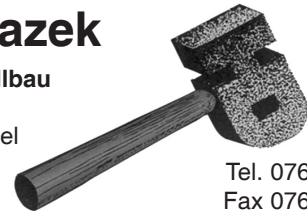
www.ruf-lack.de

Hubert Drazek

Schlosserei & Metallbau

Kirchzartener Str. 28
79117 Freiburg-Kappel

Mit
Ausstellungsraum



Tel. 0761 - 6 91 66

Fax 0761 - 6 47 06

mail@schlosserei-drazek.de

www.schlosserei-drazek.de



AUTOHAUS SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf · Hanferstraße 25 · Telefon 07 61 / 13 54 54

www.autohaus-schroeder.de



Helga Höfele

GOLDSCHMIEDE

Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten

Tel. 07661-905258

www.goldschmiede-hoefele.de

Ankauf von Altgold
und Zahngold!
Sofort Bargeld!

Primo Sonderseiten

Tel.: 07574 - 93 47 50 • Fax: 07574 - 93 47 49

E-Mail: Primo-sonderseiten@t-online.de

Primo Sonderseiten:

Tel. 07574/934750 • Fax 07574/934749 • primo-sonderseiten@t-online.de

BADEN MESSE

**Eintrittskarte =
RVF-Ticket**

14. – 22. Sept.

Messe Freiburg

Verbilligter Vorverkauf

6,- €

statt 7,50 €

bei

**Touristik Information
Dreisamtal**

Hauptstraße 24
Kirchzarten

www.baden-messe.de

Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

Mediadaten, Infos und Aktionen

Anzeigenannahme: Tel. 07771 / 93 17 - 11



Imkereiprodukte Gentner

Verschiedene Honigsorten, Gelee Royal, Blütenpollen
Bienenwachskerzen, Naturkosmetik u.v.m.

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag von 15.30 - 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung.

Wir sind außerdem täglich auf dem Freiburger Münsterplatz
von 8.30 - 13.30 Uhr!

Kirchzarten · Dietenbach 26 · Tel. + Fax: 07661 / 3184



Aus einer Hand.

Ihr neues Traumbad: kreativ geplant,
fachgerecht umgesetzt und blitzsauber übergeben.



Lassen

bad&heizung

Wiesentalstr. 23 · 79115 Freiburg · T (0761) 45 90 30
Bahnhofstraße 7 · 79199 Kirchzarten · T (07661) 62 73 33
info@lassen-gmbh.de · www.lassen-gmbh.de

Schulaktion

mit Sonderpreisen

z.B. Farbkasten (Markenprodukt) € 2,99

Pelikan Farbkasten € 5,99

Papeterie Buntstift

Dorfplatz 5 · 79252 Stegen · Tel.: 07661/98 19 49

vom 09.09. - 12.09.2013 durchgehend geöffnet !

Heinz Baumann

www.heinz-baumann.de

Im Eck 7, 79199 Kirchzarten



Seit 1970

Tel.: 076 61/65 70

. Sanitärtechnik . Wellness . Badmodernisierung
. Heizungstechnik . Solaranlagen . Blechbearbeitung

Lagerverkauf auf über 500qm zu günstigen Preisen
Kandelstr. 8, 79199 Kirchzarten

happy-hour-shop.de
Trachten · Kostüme · Partyartikel

O` Zapft is...

Riesenauswahl an Trachten,
Dirndl, Lederhosen, Schuhe,
Trachtenstrümpfe, Accessoires...
... auch für Kinder



Lagerverkauf:

Mo. Di. Mi. Fr. 9.00 - 17.00 Uhr
Do. 9.00 - 18.30 Uhr,
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Bestell-Hotline
076 61 - 62 99 367

**Samstag 07.09.13 bis 16.00 Uhr
für Sie geöffnet**

www.happy-hour-shop.de

Bügelservice

HEMDEN · HOSEN · SHIRTS

Annahme: Mo.-Mi. von 9-12 Uhr, Fr. von 9-12 Uhr

Weitere Termine: 07 61 / 15 18 96 48

Sabine Seliger · Neuhäuserstr. 112 · Kirchzarten-Neuhäuser